

Číslo smlouvy společnosti [REDACTED]
Číslo smlouvy Stavebníka:

[REDACTED]
Registr smluv: NE

**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. UL 2021_0003**

mezi

CETIN a.s.

a

město Česká Kamenice

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9
IČO: 04084063
DIČ: CZ04084063
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623
zastoupená Janem Žďárským, ředitelem, Provoz sítě
bankovní spojení: PPF banka a.s.
číslo účtu: 2019160003/6000
(dále jen „**CETIN**“)

a

město Česká Kamenice

se sídlem Náměstí Míru 219, 407 21 Česká Kamenice
IČO: 00261220
DIČ: CZ00261220
ID DS: cu5bsdg
zastoupená Janem Papajanovským, starostou města
(dále jen „**Stavebník**“)

CETIN a Stavebník dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“,

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, v účinném znění (dále jen „**Zákon o elektronických komunikacích**“) tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené ve Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely Smlouvy níže uvedený význam, není-li Smlouvou výslovně stanoveno jinak:

CTN je cenový a technický návrh, který je Přílohou č. 1 Smlouvy;

Překládka je stavba v k.ú. Česká Kamenice spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK ve vlastnictví společnosti CETIN, jejíž rozsah je specifikován v CTN;

Projekt je realizační projektová dokumentace Překládky;

Příprava Překládky jsou přípravné činnosti s Překládkou související, nezbytné pro vlastní realizaci Překládky, a to zpracování CTN, zpracování Projektu a další činnosti uvedené v odst. 4.1 písmeno (a) Smlouvy;

Předpoklady pro realizaci Překládky mají význam uvedený v odst. 3.2 Smlouvy;

SEK je síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými

elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace;

Vyjádření o existenci SEK je „*Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti Česká telekomunikační infrastruktura a.s.*“ ze dne 3.6.2019 vydané pod čj. 646234/19, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN, které si vyžádal a obdržel Stavebník;

„**Zákon o vyvlastnění**“ je zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, v účinném znění.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě Smlouvy.
- 1.2 Stavebník dle Vyjádření o existenci SEK vyvolává Překládku dotčené části SEK dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích.
- 1.3 Překládka dle Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „**VPIC Č_Kamenice-chodník Huníkov**“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu Projektu a za podmínek stanovených Smlouvou a závazek Stavebníka, který Překládku vyvolal, společnosti CETIN uhradit všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které by společnosti CETIN nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

- 3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech specifikovaných v CTN.
- 3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:
 - (a) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky a předání společnosti CETIN takového pravomocného rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky, včetně jeho dokladové části,
 - (b) zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, a to uzavřením smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí nebo vyvlastněním takového práva.(vše dále jen „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).
- 3.3 Společnost CETIN není povinna zahájit realizaci Překládky dříve, než jsou zajištěny Předpoklady pro realizaci Překládky; bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.
- 3.4 Vlastníkem SEK, přeložené na základě Smlouvy, zůstává společnost CETIN.
- 3.5 Společnost CETIN je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizací Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá

společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Společnost CETIN se zavazuje

(a) před realizací Překládky:

- (i) zajistit zpracování Projektu,
- (ii) podat žádost o vydání územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky a učinit nezbytné kroky směřující k vydání rozhodnutí o umístění stavby Překládky,
- (iii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jinou smlouvu s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy.

(b) po realizaci Překládky:

- (i) zajistit pro své potřeby dokumentaci skutečného provedení Překládky; dokumentace skutečného provedení Překládky nebude dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, v účinném znění;
- (ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti k Překládkou dotčeným nemovitostem;
- (iii) zajistit uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a vklad služebnosti dle smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník se zavazuje před realizací Překládky, nejdříve však devět (9) měsíců od uzavření Smlouvy, písemně vyzvat společnost CETIN k realizaci Překládky a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (dále jen „**Kvalifikovaná výzva**“).

4.3 Společnost CETIN se zavazuje zajistit realizaci Překládky do šesti (6) měsíců ode dne, kdy bude splněna poslední z následujících podmínek:

- (a) společnosti CETIN je doručena Kvalifikovaná výzva;
- (b) Stavebník uhradil náklady na Přípravu Překládky dle odst. 6.1 písm. (a) Smlouvy.

4.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

4.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost

4.6 Jakákoliv lhůta dle odst. 4.3 Smlouvy sjednaná k realizaci Překládky a/nebo sjednaná Smluvními stranami na základě Smlouvy se prodlužuje o dobu, po kterou je v prodlení

Stavebník s plněním povinnosti dle Smlouvy a/nebo po kterou byla realizace Překládky přerušena nebo nemohla být zahájena z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN, a o další dobu, o kterou je lhůtu k realizaci Překládky třeba prodloužit v důsledku prodloužení Stavebníka.

- 4.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že oznámení dle předchozí věty budou považovat za doručené pátým (5.) dnem od odeslání oznámení na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty uvedenou v čl. 8 Smlouvy.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které by mu nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN činí ke dni uzavření Smlouvy **1 213 881,00 Kč** (slovy: jeden milion dvě stě třináct tisíc osm set osmdesát jedna korun českých). Specifikace těchto nákladů je uvedena v CTN. Stavebník bere na vědomí, že tato výše nákladů byla stanovena před vyhotovením Projektu na základě měrných nákladů společnosti CETIN (tj. je pouze orientační). Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.3 Výše nákladů Překládky bude stanovena po vyhotovení Projektu, na jeho základě (dále jen „**Náklady Překládky stanovené na základě Projektu**“). Společnost CETIN do 1 (jednoho) měsíce od nabytí právní moci územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby (Překládky) písemně oznámí Stavebníkovi výši Nákladů Překládky stanovených na základě Projektu a ve stejné lhůtě předloží Stavebníkovi Projekt.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společnosti CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti CETIN uhradit, za předpokladu, že nebudou zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě Projektu.

Může se jednat zejména, nikoliv však výlučně o:

- (a) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva vlastníků Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti a/nebo dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím,
- (b) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (váznoucí na nemovitostech dotčených původní, překládanou SEK) z katastru nemovitostí,
- (c) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
- (d) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- (e) náklady na koordináční výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- (f) náklady na identifikaci parcel,
- (g) náklady na správní poplatky dle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, v účinném znění, které vzniknou společnosti CETIN v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,

- (h) náklady související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č.565/1990 Sb., o místních poplatcích v účinném znění,
- (i) náklady související se zvláštním užíváním dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v účinném znění,
- (j) náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
- (k) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- (l) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- (m) náklady související se záchranným archeologickým dohledem.

5.5 Výše nákladů na Překládku, bez ohledu na to, zda se jedná o náklady Překládky stanovené na základě CTN nebo o Náklady Překládky stanovené na základě Projektu se změní písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „**Oznámení o změně výše nákladů**“). Společnost CETIN je oprávněna Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna za trvání účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Náklady spojené s Překládkou ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.3 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základě jednotlivých daňových dokladů (dále jen „**Faktura**“). Faktury budou společností CETIN vystaveny takto:
- (a) Faktura za Přípravu Překládky ve výši **141 962,00,00 Kč** (slovy: jedno sto čtyřicet jedna tisíc devět set šedesát dva korun českých) bude společností CETIN vystavena do patnácti (15) dnů od předložení Projektu Stavebníkovi dle odst. 5.3 Smlouvy,
 - (b) Faktura na doplatek nákladů souvisejících s Překládkou do patnácti (15) dnů od ukončení realizace Překládky dle odst. 4.7 Smlouvy.
- 6.2 Náklady společnosti CETIN uvedené v odst. 5.4 Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných Faktur vystavených společností CETIN.
- 6.3 Jakoukoliv Fakturu vystavenou společností CETIN dle Smlouvy a v souladu se Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.
- 6.4 Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy.
- 6.5 Náklady dle Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN uvedený v hlavičce Smlouvy, pokud nebude Fakturou vystavenou společností CETIN stanoveno jinak.
- 6.6 Stavebník se dostane do prodlení s uhrazením Faktury, pokud řádně a v souladu se Smlouvou účtovaná částka nebude nejpozději poslední den splatnosti Faktury připsána ve prospěch účtu společnosti CETIN.

7. SANKCE

- 7.1 Pro případ, že Stavebník bude v prodlení s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 7.2 Smluvní pokuta je splatná do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy příslušné Smluvní straně k její úhradě.
- 7.3 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:

ve věcech smluvních: [REDACTED]
funkce: specialista pro výstavbu sítě
tel. [REDACTED]

ve věcech technických: [REDACTED]
funkce: specialista pro výstavbu sítě
tel. [REDACTED]

- 8.2 Za Stavebníka:

ve věcech smluvních: Jan Papajanovský
funkce: starosta města
tel.412 151 533, e-mail: starosta@ceska-kamenice.cz

ve věcech technických: Tomáš Bartoň
funkce: vedoucí odboru rozvoje, investic a životního prostředí
tel. 770 193 331, e-mail: t.barton@ceska-kamenice.cz

9. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

- 9.1 Společnost CETIN je oprávněna, aniž by tím omezila jakákoli svá jiná práva nebo možnosti nápravy dle Smlouvy, odstoupit od Smlouvy v případech stanovených v odst. 9.2 Smlouvy tím, že doručí Stavebníkovi písemné oznámení o odstoupení. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Stavebníkovi, není-li v odstoupení stanoveno pozdější datum jeho účinnosti.
- 9.2 Dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou jakékoliv platby dle Smlouvy a toto prodlení trvá déle než třicet (30) dnů, je společnost CETIN oprávněna od Smlouvy odstoupit.
- 9.3 Odstoupí-li společnost CETIN dle odst. 9.2 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním ze Smlouvy.
- 9.4 Stavebník je oprávněn od Smlouvy odstoupit v případě, že výše Nákladů Překládky stanovených na základě Projektu bude vyšší o více jak 10 % než výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN.
- 9.5 Odstoupí-li Stavebník od Smlouvy dle odst. 9.4 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním

ze Smlouvy.

- 9.6 Pokud ve Smlouvě není výslovně stanoveno jinak, Smluvní strany sjednávají, že odstoupit od Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů stanovených ve Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovení občanského zákoníku, která upravují možnosti odstoupení od Smlouvy.
- 9.7 Odstoupením od Smlouvy nezanikají zejména případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy.

10. ROZVAZOVACÍ PODMÍNKA

- 10.1 Kvalifikovaná výzva musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti Smlouvy dle ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku.
- 10.2 Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou (2) let od uzavření Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Kvalifikovaná výzva učiněná za splnění podmínek uvedených v odst. 4.2 Smlouvy.
- 10.3 Zanikne-li Smlouva rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do doby zániku Smlouvy rozvazovací podmínkou.
- 10.4 Zánikem Smlouvy touto rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po zániku Smlouvy.

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
- 11.2 Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání Osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající

ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou. Za plnění povinností ze Smlouvy se považuje zejména provádění Překládky a s ní souvisejících záležitostí v rozsahu a za podmínek stanovených Smlouvou.

- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinností uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 12.1 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
- 12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.
- 12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:
- (a) v listinné podobě;
 - (b) prostřednictvím datové schránky, přičemž doručovaný dokument musí být podepsán zaručeným elektronickým podpisem podepisující osoby dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zaručený elektronický podpis**“);
 - (c) e-mailovou zprávou opatřenou Zaručeným elektronickým podpisem;
 - (d) e-mailovou zprávou zaslanou na adresu kontaktních osob, tak jak jsou specifikovány v čl. 8 Smlouvy.

Smluvní strany ujednaly, že pro případ změny Smlouvy dle odst. 12.7, věty první Smlouvy a pro případ odstoupení od Smlouvy se nepoužije způsob uvedený pod písmenem (c) a (d).

- 12.4 Smluvní strany ujednaly, že Smlouvu uzavřou prostřednictvím elektronických prostředků na dálku; Smlouva je uzavřena doručením Smlouvy opatřené Zaručeným elektronickým podpisem oprávněných osob obou Smluvních stran druhé Smluvní straně prostřednictvím datové schránky.
- 12.5 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.
- 12.6 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

- 12.7 Smlouva může být měněna pouze písemně, a to právními jednáními Smluvních stran výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě s podpisy osob oprávněných jednat za Smluvní strany na téže listině; změna jinou formou je vyloučena. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že ujednání věty předchozí, část za středníkem se neuplatní pro případ Oznámení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy.
- 12.8 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:
- § 557;
 - § 1767 odst. 2;
 - § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a
 - § 1743.
- 12.9 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.
- 12.10 S odkazem na příslušná ustanovení občanského zákoníku, zejména ustanovení § 1881 a § 1895 občanského zákoníku, není Stavebník oprávněn převést či postoupit Smlouvu ani jakákoli svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.
- 12.11 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 12.12 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.
- 12.13 Společnost CETIN přijala a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).
- Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Stavebník prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.
- Stavebník je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis. Aniž by byla dána jakákoli souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Stavebník prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Stavebník pro společnost CETIN nebo jejím jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

12.14 Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě, v jednom (1) stejnopise.

12.15 Součástí Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - CTN

Doložka

Smlouva byla schválena Radou města Česká Kamenice na schůzi č. 21 dne 8.11.2021 usnesením č. 548/21/RM/2021

CETIN

Stavebník

V Praze

V České Kamenici

CETIN a.s.
Jan Žďárský.
ředitel, Provoz sítě

město Česká Kamenice
Jan Papajanovský
starosta města





Česká Kamenice HUNIKOV

1
Stranové posunutí



2
Přemístění a stranové posunutí



3
Zrušení podpěry vední do chodníku



4
Zrušení podpěry vední do chodníku



7
Zrušení podpěry vední do chodníku



9
Zrušení podpěry vední do chodníku



12
Zrušení podpěry vední do chodníku



11 Stranové posunutí



13 Zrušení podpěry vední do chodníku



5 Zrušení podpěry vední do chodníku



6 Zrušení podpěry vední do chodníku

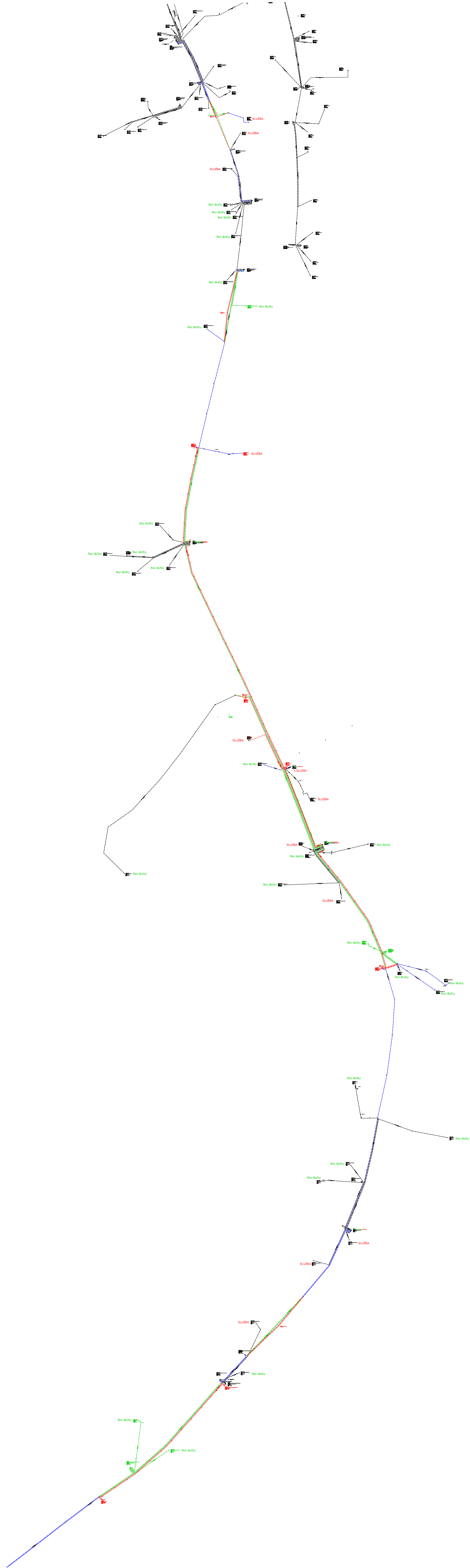


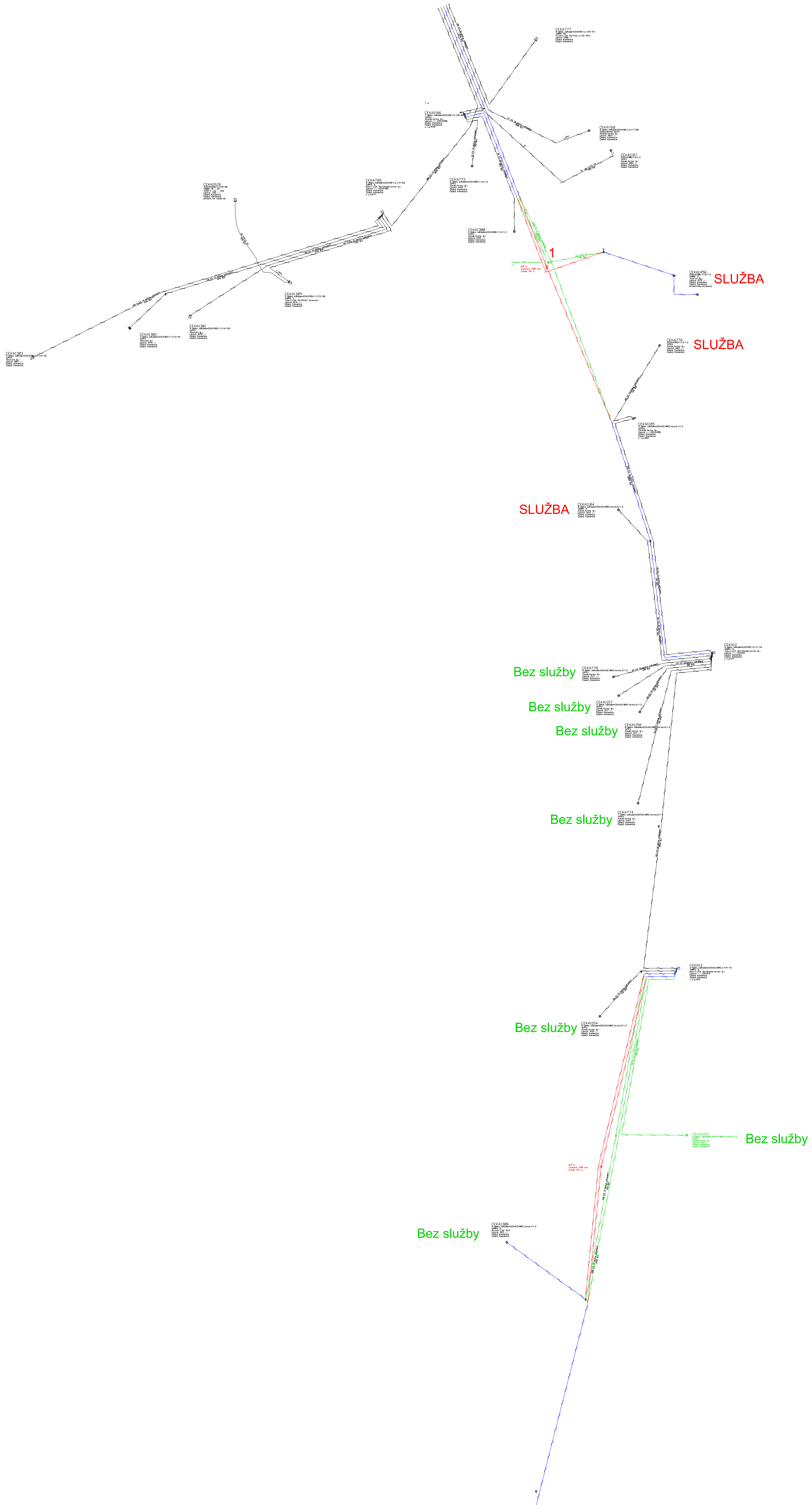
8 Zrušení podpěry vední do chodníku

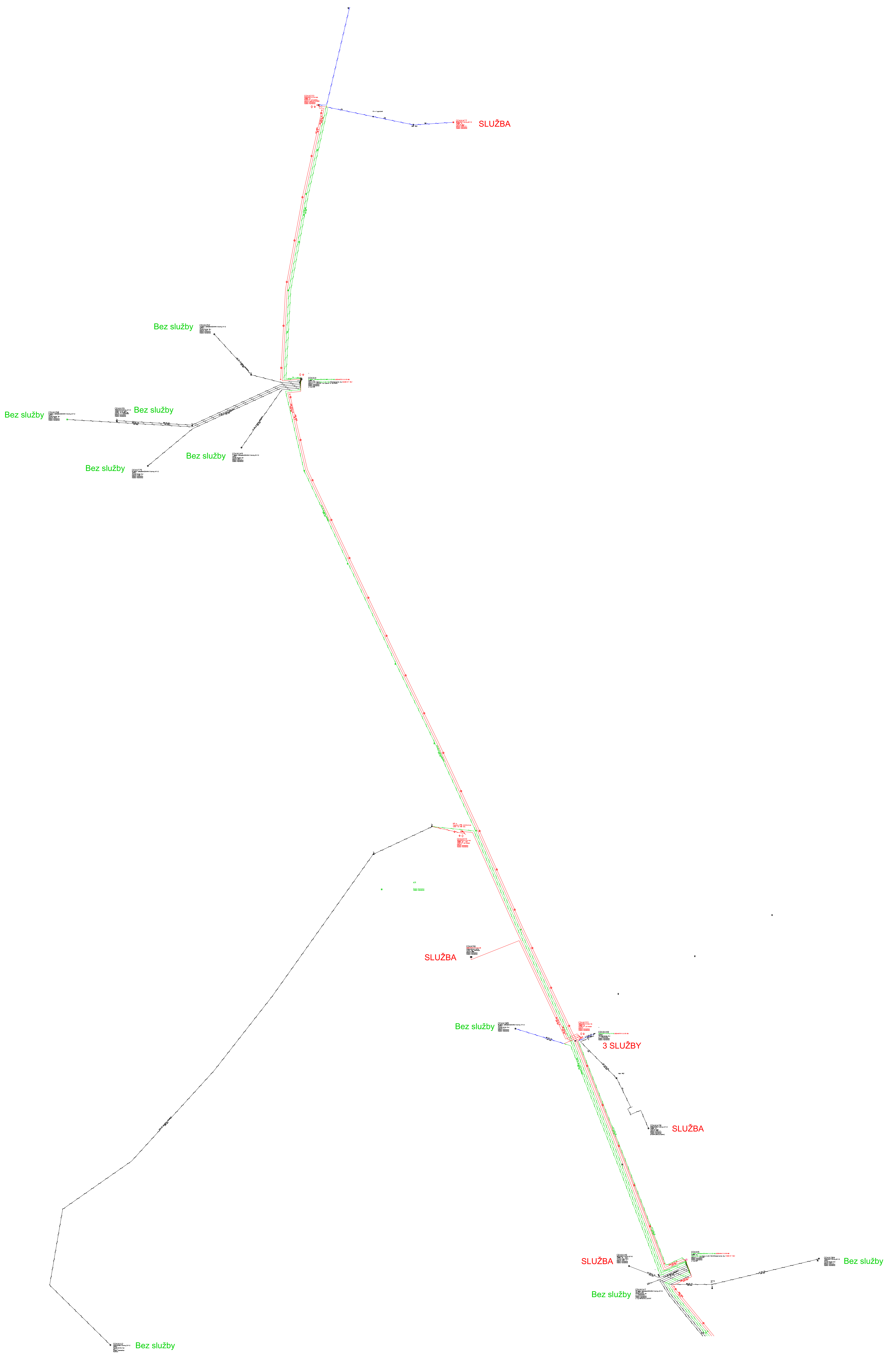


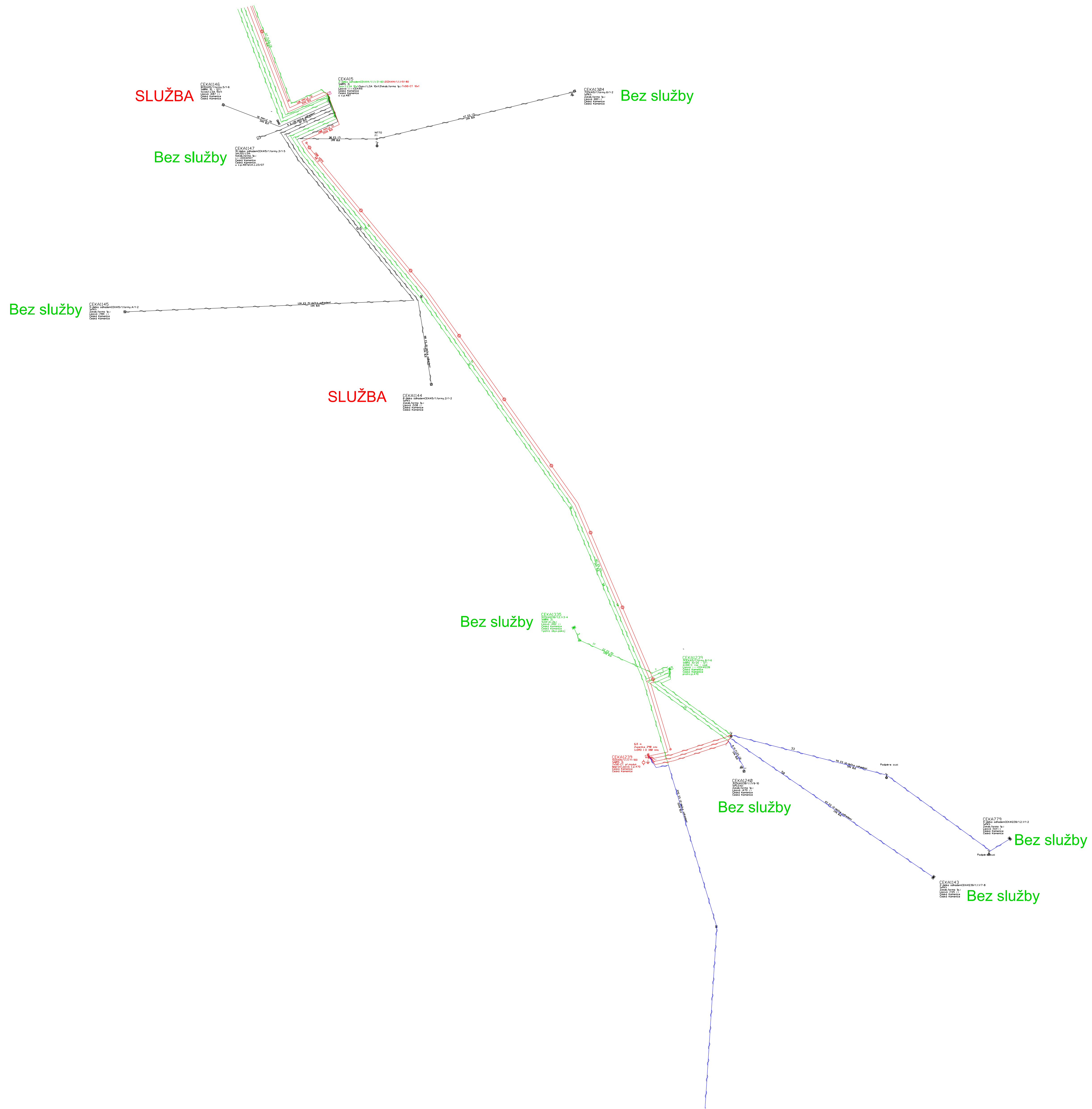
10 Zrušení podpěry vední do chodníku

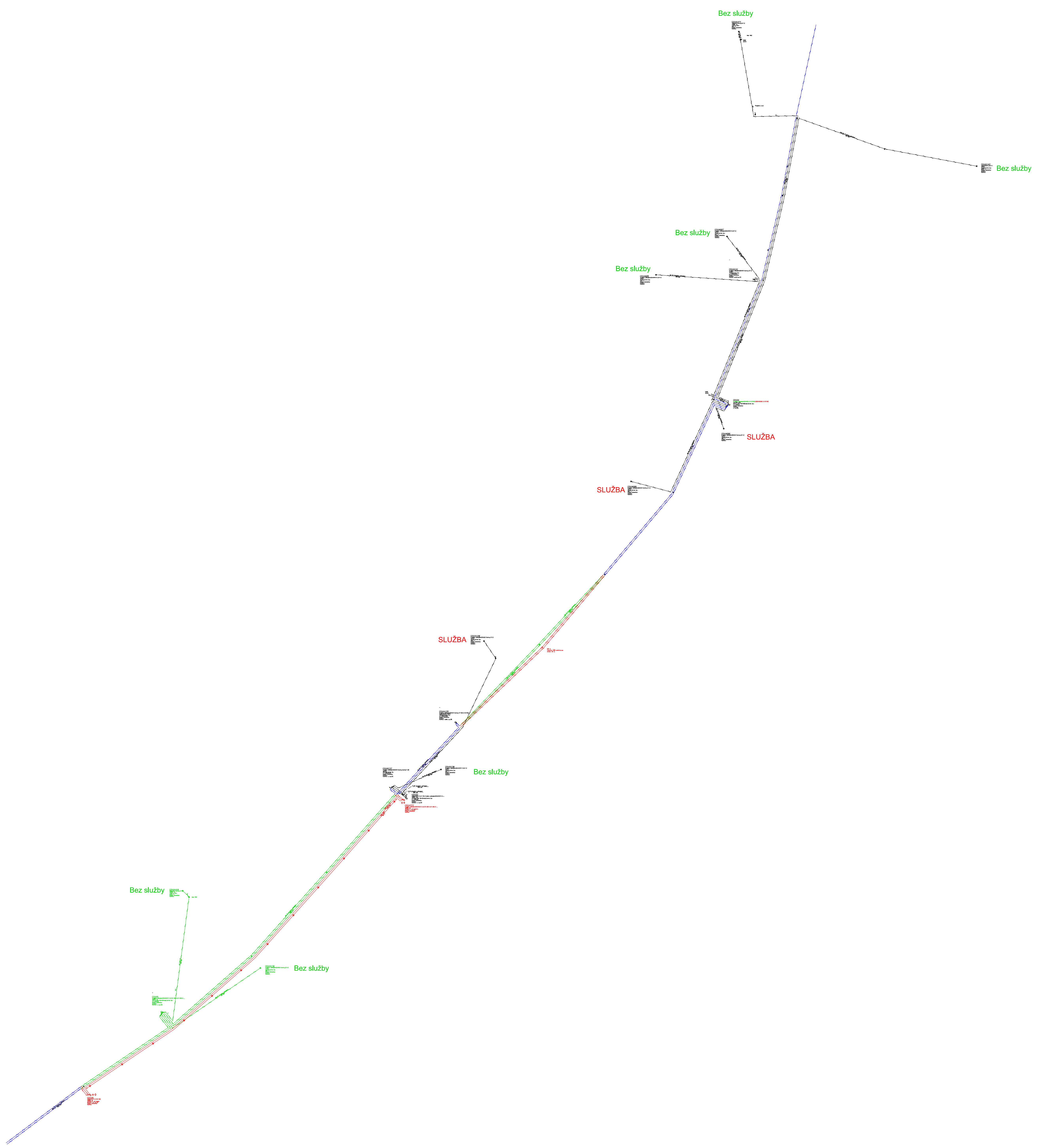












PPD - Propočet projektové dokumentace

Ceník: VP- STAND. - 2021.08

Položková d: 2021.08

Název stavby: VPIC Č.Kamenice-chodník Huníkov_celkem

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD:

KPO:

HOST:

VUJ:

Technické údaje:

KMVYK:	1.100	KMP:	40.460	bytových HTS:	0
KMVYK: voz.	0.000	KMMK:	1.350	podnik. HTS:	0
km otvorů:	0.000	KMNT:	0.000	rekreač. HTS:	0
		KMTRU:	1.020	PP HR:	0
		KMOK:	0.000	PP UR:	0
		KMVL:	0.000		
		KMTRK:	0.000		

Rozdělení dle zón:

1: Nad 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km

Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

2: Od 10 tis. do 100 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km

Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

3: Od 1 tis. do 10 tis. obyv.

Historické centrum 0.000 km

Městská zástavba 0.000 km Předměstí 0.000 km

4: Do 1 tis. obyv.

Chráněná přírodní území 0.000 km

Ostatní terén 0.000 km

Rekapitulace nákladů:

PŘÍPRAVA	107 245,79 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	407 689,90 Kč
MONTÁŽ	280 613,80 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	32 075,81 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE REALIZACE	34 210,00 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	6 360,54 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	17 191,23 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	21 251,32 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	586,56 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	301 655,67 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný	0,00 Kč
POPLATKY	5 000,00 Kč

Celkové náklady: **1 213 881 Kč**

STAVEBNÍ ČINNOST 1 046 007,26 Kč

NESTAVEBNÍ ČINNOST 167 873,37 Kč

Seznam položek

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
PŘÍPRAVA				
958210	Návrh cenový a technický bez projednání		1.00 ks	5 910,81 Kč
954640	Projekt dopravně inženýrského opatření		3720.00 JV	3 720,00 Kč
953634	Projekt tlkm liniové metalické sítě		72540.00 JV	72 540,00 Kč
957745	Šetření technické		1.00 ks	770,98 Kč

954635	Získání pravomocného rozhodnutí o umístění stavby	24304.00 JV	24 304,00 Kč
ZEMNÍ PRÁCE			
954970 S	Pokládka PE nebo vrapované chráničky	100.00 m	1 888,00 Kč
955265 S	Práce zemní pro podzemní tratě síťové	4103.90 JV	4 103,90 Kč
Koordinace se stavbou			
952345 S	Rýha v trávě 35/70-100	1100.00 m	387 849,00 Kč
955054 S	Vytyčení trasy podél silnice,železnice	1100.00 m	13 849,00 Kč
MONTÁŽ			
955015 S	Demontáž samonos. kabelů do 5 XN	220.00 m	6 105,00 Kč
955016 S	Demontáž samonos. kabelů nad 5 XN	480.00 m	17 515,20 Kč
958306 S	Kalibrace a tlaková zkouška trubky - stavba	1020.00 m	3 794,40 Kč
952649 S	Měření stejnosměrné během stavby- první čtyřka	7.00 ks	1 145,90 Kč
952650 S	Měření stejnosměrné během stavby - další čtyřka	93.00 ks	3 512,61 Kč
954999 S	Montáž jedné čtyřky s jednostr.číslování	30.00 ks	755,40 Kč
955255 S	Montáž koncovky mechan.rozeb. s/bez vent	8.00 ks	292,96 Kč
954984 S	Montáž kotvy na stávající stožár	3.00 ks	2 856,87 Kč
955267 S	Montáž nadzemní tratě síťové	4103.90 JV	4 103,90 Kč
Koordinace se stavbou			
955296 S	Montáž rozvaděče sloupového	6.00 ks	6 513,18 Kč
954981 S	Montáž samonosných kabelů do 5 XN	150.00 m	5 107,50 Kč
954982 S	Montáž samonosných kabelů nad 5 XN	360.00 m	15 868,80 Kč
955310 S	Montáž skříň.rozv.na omítku do 10 čtyř.	1.00 ks	204,05 Kč
955281 S	Montáž spojky smrštitelné do 50 čtyřek	2.00 ks	2 392,60 Kč
955284 S	Montáž spojky, redukce mechanické rozeb	4.00 ks	195,32 Kč
952602 S	Montáž trubky úložné	1020.00 m	12 444,00 Kč
954990 S	Montáž úložných kabelů do 15 XN	980.00 m	21 021,00 Kč
954991 S	Montáž úložných kabelů do 50 XN	370.00 m	9 793,90 Kč
955303 S	Montáž uzemnění venkovního rozvaděče	6.00 ks	6 890,94 Kč
955298 S	Ukončení jedné čtyřky v rozvaděči	271.00 ks	6 823,78 Kč
955259 S	Ukončení kabelu v rozvaděči	27.00 ks	9 859,86 Kč
958469 S	Uvedení stavby do provozu	3720.00 JV	3 720,00 Kč
954988 S	Vystrojení dvojitého patkovaného stožáru	2.00 ks	8 213,96 Kč
954987 S	Vystrojení jednod.patkov.stož.s kotvou	2.00 ks	6 219,70 Kč
954985 S	Vystrojení jednoduchého patkov.stožáru	1.00 ks	2 355,72 Kč
955028 S	Vystrojení na stávajících podpěrách - zrušení	57.00 ks	17 050,98 Kč
954989 S	Vystrojení na stávajících podpěrách	16.00 ks	7 857,76 Kč
958556 S	Zpracování dok. skut. provedení nad 50 m	3.00 ks	8 326,53 Kč
955027 S	Zrušení dvojitého patkovaného stožáru	1.00 ks	2 791,95 Kč
955025 S	Zrušení jednod.patkov.stož.se vzpěrou	1.00 ks	2 006,72 Kč
955024 S	Zrušení jednoduch. patkovaného stožáru	14.00 ks	21 986,58 Kč
955107 S	Zrušení rozvaděče sloupového	2.00 ks	1 485,94 Kč
955022 S	Zrušení samonosných kabelů do 5 XN	1010.00 m	21 664,50 Kč
955023 S	Zrušení samonosných kabelů nad 5 XN	1070.00 m	30 933,70 Kč
956510 S	Zrušení samostatné konzole(háku) na stěnu	4.00 ks	593,64 Kč
955312 S	Zrušení skříň.rozv.na omítku do 10 čtyř.	4.00 ks	503,72 Kč
955081 S	Zrušení ukončení jedné čtyřky v rozvad.	133.00 ks	2 340,80 Kč
955083 S	Zrušení ukončení kabelu v rozvaděči	25.00 ks	3 777,75 Kč
955097 S	Zrušení uzemnění venkovního rozvaděče	2.00 ks	1 586,68 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA			
956278	Předměření trasy do 100 m	1.00 ks	5 653,81 Kč
955191	Předměření trasy nad 1km	1100.00 m	26 422,00 Kč
GEODETIKÉ PRÁCE REALIZACE			
955197 S	Zaměření trasy pro stavbu nad 1km	1100.00 m	34 210,00 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA			
955313	Uzavření sml. o SB o VBŘ	3.00 ks	6 360,54 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE			
955315	Uzavření sml.na zákl.SSB a přípr.vkl.VBŘ	3.00 ks	7 632,63 Kč

958085	Zajištění vkladu/výmazu věcného břemene do/z KN	3.00 ks	9 558,60 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE			
955553 S	Přetypování průběhu tlk. vedení do rozvaděče	11.00 ks	7 540,83 Kč
957742 S	Zřízení doprav. značení většího rozsahu	1.00 ks	13 710,49 Kč
POPLATKY			
955367	Poplatky k podzemním tratím síť.metalic.	5000.00 JV	5 000,00 Kč

Limitka materiálu

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
MATERIÁL VYŘAZENÝ				
303003 S		Spojka trubky HDPE 40mm Plasson	4.00 ks	586,56 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný				
306543 S		Bleskojistka 8x6 230V 10A/10kA	400.00 ks	6 824,00 Kč
305463 S		Deska kotevní 40x25x5 cm s otvorem	5.00 ks	1 255,95 Kč
303918 S		Deska krycí plast. 300x1000 mm	1100.00 ks	41 822,00 Kč
305745 S		Drát ocelový pozink. D 1,8 mm	1.00 kg	63,82 Kč
305833 S		Drát ocelový pozink. D 10 mm 1kg=1,54m	6.00 kg	350,34 Kč
305789 S		Drát ocelový pozink. D 4,0 mm	2.10 kg	134,02 Kč
303813 S		Fólie výstražná 330mm PE oranžová	1100.00 m	4 862,00 Kč
315633 S		Hmoždina sloupová 16x16x30 cm	6.00 ks	1 454,82 Kč
300119 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 15x4x0,6	650.00 m	53 742,00 Kč
300120 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 25x4x0,6	370.00 m	46 756,90 Kč
300116 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 3x4x0,6	210.00 m	5 510,40 Kč
300117 S		Kabel plastový TCEPKPFLE 5x4x0,6	120.00 m	4 288,80 Kč
302788 S		Koncovka trubky 40 mm Plasson	4.00 ks	461,64 Kč
302814 S		Koncovka trubky 40 mm s ventilkem Plass.	4.00 ks	917,84 Kč
301233 S		Kostra spojky ML 300x300mm NITTO	3.00 ks	341,10 Kč
306358 S		Lano ocelové 42x1 mm Zn130 1kg=3,23m	11.30 kg	1 887,21 Kč
306430 S		Lano uzemňovací 2 x 3 mm FeZn 1kg=8,77m	5.00 kg	441,30 Kč
301277 S		Lišta dřevěná 200x4,8x2,8 cm ochranná	6.00 ks	643,62 Kč
306610 S		Matice napínače M 16 ČSN 021682	5.00 ks	261,40 Kč
312425 S		Modul konektor. 9700-10P	6.00 ks	138,36 Kč
306701 S		Napínač šroubový oko-hák M 16	5.00 ks	529,55 Kč
306745 S		Napínač šroubový oko-oko M 16	7.00 ks	746,13 Kč
307247 S		Objímka kotevní D 140 mm	7.00 ks	646,31 Kč
303174 S		Objímka stožár. D 140 mm rozvodná	5.00 ks	767,15 Kč
303192 S		Objímka stožárová D 180 mm rozvodná	1.00 ks	173,79 Kč
309698 S		Očnice kovová FeZn pro lano 10mm	7.00 ks	475,23 Kč
303272 S		Očnice kovová FeZn pro lano 7,1mm	10.00 ks	678,90 Kč
309931 S		Pásek uzemňovací 30x4 mm FeZn 1kg=1,05m	180.00 kg	9 532,80 Kč
408094 S		Páska PVC 38mmx10m antikorozi NITTO	3.00 ks	612,54 Kč
305506 S		Patka stožárová EZP 16x20x290 cm	7.00 ks	11 500,02 Kč
316316 S		Plena samovulk. 57GO 150mmx10m NITTO	0.50 ks	3 425,31 Kč
310698 S		Propojka uzem. 10114-00125	21.00 ks	2 185,89 Kč
322275 S		Skříň rozváděče MRK 2B-QT 2p-konektorUY2	1.00 ks	108,62 Kč
306382 S		Skříň rozváděče MRS 20-QT 10-20p-na sloup	1.00 ks	1 551,89 Kč
306356 S		Skříň rozváděče MRS 3-QT 100p-na sloup	5.00 ks	29 510,30 Kč
301331 S		Sloup dřevěný 6,5m-impregnace Korasit CK	7.00 ks	10 768,17 Kč
320296 S		Spojka smršťovací XAGA 550 43/8-350	2.00 ks	1 480,80 Kč
313998 S		Svorka kabelová SH2 pro up. samon.kabelů	9.00 ks	1 258,65 Kč
306997 S		Svorka lanová D 4-6 mm	10.00 ks	80,90 Kč
307033 S		Svorka lanová D 9-12 mm	34.00 ks	552,16 Kč
309974 S		Svorka zemnicí SR 02 pro pásek 30x4 mm	12.00 ks	456,24 Kč
307134 S		Svorkovnice zář. rozp.SID-CT 79103-55700	57.00 ks	7 044,06 Kč
306789 S		Svorník M 16x1520x85x85 FeZn	5.00 ks	780,70 Kč
306824 S		Svorník M 20x370x90x25	4.00 ks	179,24 Kč
306843 S		Svorník M 20x410x90x25	20.00 ks	977,60 Kč

306457 S	Šroub s okem M 16 x 140 ČSN021371	10.00 ks	407,40 Kč
300030 S	Trubka HDPE 40/33 oranžová	1020.00 m	24 582,00 Kč
302655 S	Trubka PE 110/3,5/6000mm	17.00 ks	8 724,91 Kč
309745 S	Vana mont. SID-C 100P 20175-100 CZ	4.00 ks	1 572,00 Kč
309621 S	Vana mont. SID-C 20P 14175-020 CZ	1.00 ks	99,21 Kč
309693 S	Vana mont. SID-C 50P 22175-050 CZ	1.00 ks	256,55 Kč
302360 S	Vodič propoj.-volný konec B7 10114-B7U35	21.00 ks	1 542,45 Kč
316671 S	Vodič propojení SABK 450mm NITTO	3.00 ks	331,44 Kč
306180 S	Zámek skříně 1370 L2 Sever-31423	6.00 ks	668,04 Kč
302289 S	Zásobník blesk. SID-C 3 pól. 79126-51000	20.00 ks	5 291,20 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný			
401646 S	Matice šestihránná M 16,0 ČSN 021601	33.00 ks	0,00 Kč
401706 S	Matice šestihránná M 20,0 ČSN 021601	48.00 ks	0,00 Kč
404063 S	Podložka D 17 mm ČSN 021702	34.00 ks	0,00 Kč
404280 S	Podložka pérová D16,3 mm ČSN 021740	9.00 ks	0,00 Kč
404231 S	Podložka pro dřev.kon.D22mm FeZn pro M20	49.00 ks	0,00 Kč
408324 S	Šroub s šestihr.hl. M16x180 ČSN021301	11.00 ks	0,00 Kč
408348 S	Šroub s šestihr.hl. M16x45 ČSN021301	12.00 ks	0,00 Kč
314473 S	Vodič silový H07V-U 10,00 zel-žl (CY)	6.00 m	0,00 Kč
402871 S	Vrut s šestihr.hl. 10x80 mm ČSN021810	32.00 ks	0,00 Kč